

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE

Raumluftechnik, Raumluftqualität
Vermeidung allergener Belastungen
Anforderung an die Prüfung und Bewertung von technischen
Geräten und Komponenten mit Einfluss auf die Atemluft

Ventilation and indoor-air quality
Avoidance of allergenic exposure
Requirements regarding the testing and evaluation of technical
products and components affecting the indoor air

VDI 6022

Blatt 5 / Part 5

Ausz. deutsch/englisch
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.



Inhalt	Seite
Vorbemerkung	2
Einleitung.....	2
1 Anwendungsbereich.....	3
2 Normative Verweise.....	4
3 Begriffe.....	4
4 Abkürzungen	4
5 Grundlagen.....	4
5.1 Allgemeines.....	4
5.2 Allergie.....	6
5.3 Technik	10
6 Prüfgrundsätze	15
6.1 Prüfziele.....	15
6.2 Messung der direkten Emission	16
7 Prüfung technischer Geräte mit maschinellem Antrieb.....	16
7.1 Staubsauger.....	17
7.2 Raumluftbehandlungsgeräte	21
7.3 Waschmaschinen und Trockner.....	24
7.4 Nassreiniger	27
8 Prüfung von Komponenten	30
8.1 Encasings.....	30
8.2 Textile Bodenbeläge	33
9 Prüfung von Räumen.....	36
9.1 Haus, Wohnung, Apartment	36
9.2 Arbeitsstelle	37
9.3 Raum für Freizeitaktivitäten	37
9.4 Verkehrsmittel	37
9.5 Hotels.....	37
9.6 Raum in einer bestimmten Region oder Lage	37
10 Prüfzeichenvergabe.....	38
10.1 Allgemein	38
10.2 VDI-Prüfzeichen	40
Schrifttum.....	41
Anhang	Prüflisten zur Prüfzeichenvergabe nach VDI 6022 Blatt 5

Contents	Page
Preliminary note.....	2
Introduction.....	2
1 Scope	3
2 Normative references	4
3 Terms and definitions.....	4
4 Abbreviations	4
5 Basic principles	4
5.1 General	4
5.2 Allergy	6
5.3 Technical systems	10
6 Testing principles	15
6.1 Test objectives	15
6.2 Direct emission measurement	16
7 Test of technical devices with mechanical drive	16
7.1 Vacuum cleaners.....	17
7.2 Indoor air treatment devices.....	21
7.3 Washing machines and tumble dryers.....	24
7.4 Wet vacuum cleaners	27
8 Testing of components	30
8.1 Encasings	30
8.2 Textile floor coverings	33
9 Testing of rooms	36
9.1 House, dwelling, flat	36
9.2 Workplace	37
9.3 Room for leisure activities	37
9.4 Means of transportation	37
9.5 Hotels	37
9.6 Room in a specific geographic region or location	37
10 Awarding of test marks	38
10.1 General	38
10.2 VDI test mark	40
Bibliography.....	41
Annex	Checklists for the award of a test mark in accordance with VDI 6022 Part 5